



DixDixDax 111 Dezember 2016

Dippecher Dachsen a.s.b.l.
R.C.S Luxembourg F8892

www.dachsen.lu
info@dachsen.lu

Adresse postale:
19, rue des Ecoles
L-4994 Schouweiler

Siege: Scoutshome J. Norbert Arend

Redaktioun:
Soraia De Oliveira Passagem (Bv)
Nadine Marson (Lx)
Cyril Wagener (Sg)
Claude Marson (RovEx)

Layout: Yves Monville/Gilles Mausen
Korrektur: Claude Marson
Redaktioun: Lynn Graf

DixDixDax



Mir wenschen de Scouten an hire Familien
alles Guddes fir dat neit Joer



BOTZAKTIOUN 2017

Un all eis Memberen, d'Amicale, Elteren a Frënn vun
den Dachsen a vun der Natur

QUAND

Samedi le 25 mars 2017

RENDEZ-VOUS

à 9:30 heures au Dachsen-
Bau à Schouweiler

RETOUR

vers 16:00 heures au
même endroit

INSCRIPTION

par e-mail à l'adresse
info@dachsen.lu pour le
18 mars 2017 au plus tard!

A Kollaboratioun mat der Ëmweltkommissioun organiséieren
d'Dippecher Dachsen nees eng Grouss Botz an der Gemeng.

Hei geet et drëms am öffentleche Raum vun eisen Dierfer (laanscht
d'Stroossen a Feldweeër...), d'Natur vun dem Offall ze befreien dee vu
verschiddenen Zäitgenossen do hannerlooss
ginn ass.

Et gi vill fläisseg Hänn gebraucht, dofir
bréngt roueg är Elteren a Kollege mat!!

No der Aarbecht gëtt et dann e gudde Maufel
am Dachsenbau z'iessen.





GRUJPP



Soubal d'Buerg brennt,
sinn d'Eltere gebieden hir
Kanner nees bei sech ze
huelen

Dès allumage du feu des
brandons, les parents sont
priés de récupérer leurs
enfants

BUERGBRENNEN

Buergbrennen 2017

Sammele fir d'Buergbrennen:

Samschdeg, 25. Februar 2017

Wien: Grupp

Wat: Mir ginn duerch Schuller a Sprénkeng Material sammele fir d'Buergbrennen a fir e klengen Don entgéint ze huelen deen hellefe soll d'Onkäschte vum Buergbrennen ze decken.

Wéini: 13h00 beim Home an Uniform

Retour: géint 17h00 op der selwecher Plaz

Samschdeg, 4. Mäerz 2017

Moies

Wien: CP/SP, RovEx, Cheffen, Comité an Amicale

Wat: Buerg bauen a Preparative fir Owes

Wéini: 9h00 beim Home. Mëttes iesse mir zesummen am Home

Retour: CP/SP: um 14h00 (mellt iech w.e.g. bei äre Cheffen un); All déi aner: wann d'Buerg fäerdeg ass

Owes

Wien: Grupp

Wat: Fakelzuch wann et däischter ass an uschléissend Buergbrennen

Jiddereen ass invitíiert ab 18h00 bei den Home ze kommen. Mir doen natierlech all eise Foulard un!

Fête des brandons 2017

Collecte pour la fête des brandons :

Samedi, 25 février 2017

Qui: Groupe

Quoi: Nous ferons le tour de Schouweiler et de Sprinkange pour récolter du matériel pour le Buergbrennen et collecter des dons censés couvrir les frais de l'organisation.

Rendez-vous: 13h00 près de notre home en uniforme

Retour: vers 17h00 au même endroit

Dimanche, 4 mars 2017

Matinée

Qui: CP/SP, RovEx, Cheffen, Comité et Amicale

Quoi: Construction et préparatifs pour le soir

Rendez-vous: 9h00 près du Home. Nous prenons le repas de midi ensemble au Home

Retour: CP/SP: à 14h00 (signaler votre présence auprès de votre chef) ; pour tous les autres, lorsque la construction est terminée

Soirée

Qui: Groupe

Quoi: retraite aux flambeaux à la tombée de la nuit et feu des brandons par la suite

Tout le groupe se donne rendez-vous à 18h00 au Home. Nous portons tous notre foulard !



GRUPP

WAT

Verspriechen

DEPART

21.01.17, 13h30, place de l'indépendance zu Zolwer (kuck d'Kaart)

WOU ASS D'AKTIVITEIT

Zolwer

RETOUR

21.01.17, 20h00, beim Dachsen-Bau

PRÄIS

5 € op der Platz ze bezuelen

ASCHREIWUNG

Bis de 17. per e-mail un
info@dachsen.lu

Souche um Rendez-vous oofgin.

VERSPIECHEN

Léif Beaver, Wöllefcher, Scouten, Explorer a Rover,

Eng ganz Rëtsch ènnert iech huet dëst Joer hir éischt Erfahrungen an der grousser Welt vum Scoutismus gemaach. Ènnert iech sinn och eng Rei Leit déi, well se al an erfuhre genuch waren, op der Montée zu Bouneweg d'Branche gewiesselt hunn. Fills du dech hei ugesprach? Wëlls du gären déi nächst grouss Etapp an denger Scoutscarrière erliewen?

Dann ass elo d'Zäit komm fir feierlech an offiziell an der Mëtt vun de Scouten opgeholl ze ginn, andeems du däi Versprieche mëss an däi Scoutsfoulard iwwerreecht kriss.

Dës Aktivitéit riicht sech un alleguer eis Memberen, och un déi, déi hiert Versprieche scho gemaach hunn. Also mell dech séier un!

Tout le groupe des Dippecher Dachsen (c'est-à-dire aussi les Beaver, Louveteaux et Scouts qui ont déjà fait leur promesse) se rassemblera pour la cérémonie des promesses scoutes. Surtout, ne manquez pas cet événement!

Comme pour les années passées, les parents seront à nouveau les bienvenus pour assister à la cérémonie de la promesse scoute de leur(s) enfant(s), sous condition de s'inscrire endéans le délai.





N.B
si vous vous inscrivez par
e-mail il faut
impérativement nous
remettre l'original de la
souche signée au plus
tard au départ de l'activité

VERSPIECHEN

Parents:

Si vous souhaitez participer à la cérémonie des promesses, nous vous invitons à vous présenter à **18h00** devant l'église de Soleuvre (voir carte).

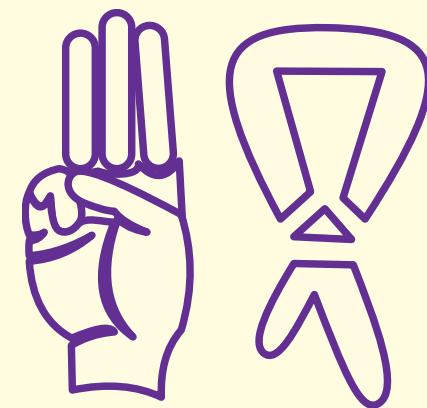
Nous vous conseillons de vous munir de vêtements adaptés au temps, d'une lampe torche et de chaussures de marche solides, la cérémonie des promesses se déroulant dans les bois. (NB: merci d'indiquer votre présence sur la souche d'inscription qui est à remettre jusqu'au 14 janvier 2017 au plus tard).

En clôture de l'activité, nous invitons tous ceux qui ont participé à la cérémonie des promesses à nous rejoindre autour d'un bon bol de soupe faite maison au Home scout des Dippecher Dachsen. Fin de l'activité prévue vers 20h00.

Pour toute question complémentaire, merci de vous joindre aux chefs de groupe par e-mail sur info@dachsen.lu.

Matériel:

uniforme scout, foulard, vêtements adaptés au temps et imperméables (NB: vos enfants passeront tout l'après-midi dehors !), chaussures de marche, gourde remplie d'eau, gobelet, lampe torche, les 5 objets du bon louveteaux, le petit livre pour les scouts de la troupe.





GRUJPP

VERSPRIECHEN



Rendez-vous pour les enfants

Rendez-vous pour les parents

SOUCHE -GROUPE - PROMESSE

WAT

Verspriechen

DEPART

21.01.17, 13h30, place de l'Indépendance zu Zolwer (kuck d'Kaart)

WOUASS D'AKTIVITEIT

Zolwer

RETOUR

21.01.17, 20h00, beim Dachsen-Bau

PRÄIS

5 € op der Platz ze bezuelen

ASCHREIWUNG

Bis de 17.01.17 per E-mail un info@dachsen.lu
Souche um Rendez-vous ofgin.

QUI

Promesse

DEPART

21.01.17, 13h30, place de l'Indépendance à Soleuvre (voir carte)

OU EST L'ACTIVITE

Soleuvre

RETOUR

21.01.17, 20h00, près du Dachsen-Bau

PRIX

5 € à payer sur place, au départ

INSCRIPTION

Jusqu'au 17.01.17 par e-mail à info@dachsen.lu
Souche à remettre au rendez-vous.

Je soussigné(e)

permets à mon/mes enfant(s)

de participer à l'activité.

Je vais payer sur place la somme par enfant de 5€.

Parents: Nous participons avec personnes à la promesse.

L'enfant dispose d'une carte Jumbo

L'enfant a moins de 12 ans

Remarques :

Date :

Signature :



GRUPP

INFO

deSCOUT

deSCOUT ass den offizielle Périodique vun eiser Scoutsfederatioun, der Fédération Nationale des Eclaireurs et Eclaireuses du Luxembourg (FNEL). Dës Zeitung kënnt all zwee Méint eraus an informéiert lech iwwert déi aktuell Projeten an Aktivitéite vun der FNEL an deenen anere Scoutsgruppen aus dem Land.

Normalerweis kritt all Member vun engem Scoutsgrupp vun der FNEL een Exemplaire heemgeschéckt, eis ass awer opgefall, dass verschidde Familljen, an deene méi wei eng Persoun Member bei de Scouten ass, méi Exemplairë geschéckt kréien, obwuel si just ee brauchen.

Als klenge Geste fir d'Ëmwelt géingen mir lech dowéinst bieden eis w.e.g. Bescheid ze soen wéi vill Exemplairë vum deSCOUT dir als Famill vun der FNEL wëllt geschéckt kréien.

Schreift eis dofir eng E-Mail op info@dachsen.lu.



GRUPP

SAVE THE DATES

Dachsen Shop

Le „Dachsen Shop“ est ouvert les samedis 28.01, 11.02 et 25.03, de 16h00 à 16h30.



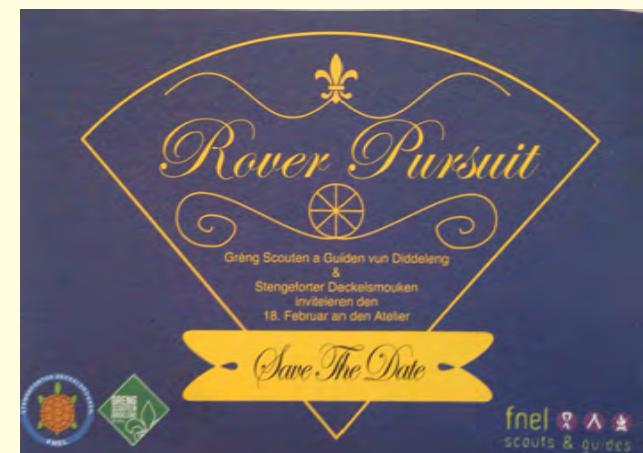
Cheffen City Trip 2017 den 28. an 29. Januar 2017 zu Stroossbuerg

D'Umeldung lafen nach bis den 31. Dezember 2016 per Iwwerweisung vu 50 € op de Kont FNEL-Programme CCPL LU56 1111 2166 1009 0000 mat der Mentioun „Numm + City Trip 17“.

D'Plaze si limitéiert also maacht iech bai!



Roverquiz 2017 „Rover Pursuit“ den 18. Februar 2017 am Atelier, organiséiert vun de Grénge Scouten vun Diddeleng an den Deckelsmouken vu Stengefort.



Cactus-Grillstand de 17. an 18. Mäerz beim Cactus zu Nidderkäerjeng

Kommt laanscht op eise Stand a loosst lech vun eise Grillmeeschtere verwinnen!

Cactus



BEAVER



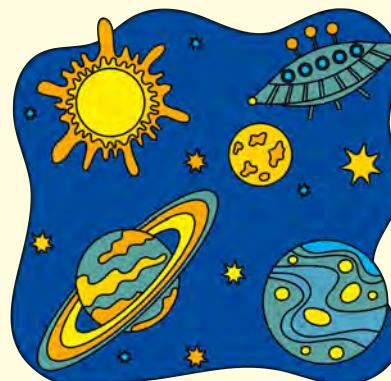
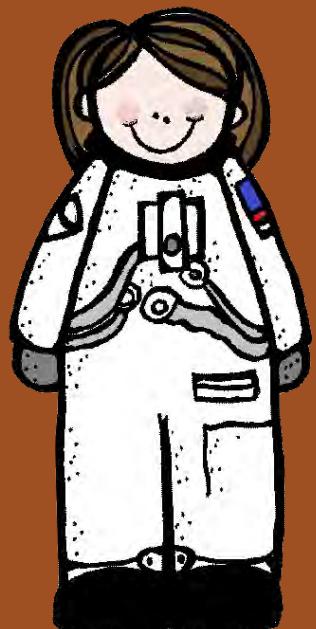
SAVE THE DATE



Den 11.-12. Februar 2017 ass e Camp fir eis Beaver am Thema Weltall.

Et gëtt e super flotte Camp deen der net verpassen dierft dowéinst haalt iech dee Weekend vu Samschdes mëttes bis Sonndes am Nomëtte fräi.

De Mystère vun deem wat dee Weekend da schlussendlech geschitt gëtt nach per E-Mail opgekläert, dofir haalt är Ouere steif dass der jo nëmmen net verpasst wat alles sou am Weltall lass ass.





WELLEF

WAT

Camp Weltrees

RENDEZ-VOUS

05.01.2017, 11h20, **gare**

Dippach-Reckange

**WOU ASS
D'AKTIVITEIT**

au Chalet (Kuelbecherhaff)

RETOUR

07.01.2017, 15h30, **gare**

Dippach-Reckange

PRÄIS

30€ à virer sur le compte des

Dippecher Dachsen

CCPL LU62 1111 0402 6106 0000

Avec la mention "Weltrees Wellef
+ nom et prénom de l'enfant"

CAMP WEL-TREES

**OPGEPASST: ÄNNERUNG VUN DER
AUERZÄIT AN DER PLAZ VUM
RENDEZ-VOUS A RETOUR !!!!!!**
**PIQUE-NIQUE À APPORTER
AU RENDEZ-VOUS !!!!!!**

Salut Wellef,

Knapps huet d'Joer ugefangen, scho gi mir op eng super
spannend Rees!

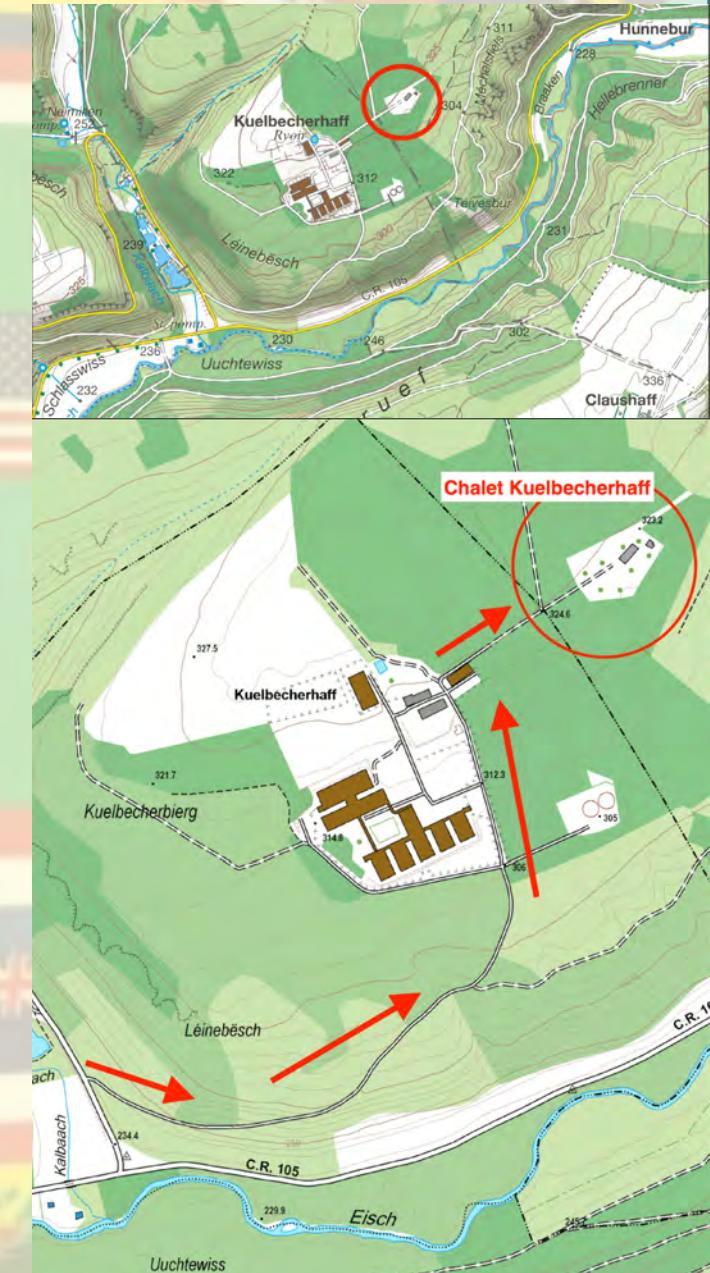
Et ass keng normal Rees, mee eng Weltrees!

Fir dësen Aventure brauche mir DECH: ee motivéierten a gutt
préparéierte Wellefchen. Also maach dech prett mat Sak a Pak
an free dech op eng super Rees ronderëm d'Welt.

Mell dech séier un, fir des eemoleg Chance net ze verpassen!

Inscription: jusqu'au 17 décembre 2016 au plus tard

- Soit en renvoyant la souche figurant à la fin du Dix Dix Dax
- Soit en envoyant un e-mail à l'adresse wellef@dachsen.lu
(n'oubliez pas d'apporter la
souche au rendez-vous !)





WÖLLEF

WAT

Naturversammlung

DEPART

11.02.2017, 14h00, Agang vum Schéiferwee

WOU ASS D'AKTIVITÉIT

Schuller Bësch

RETOUR

11.02.2017, 16h00, Agang vum Schéiferwee

PRÄIS

/

ASCHREIWUNG

/

NATURVERSAMMLUNG

Salut Wöllefcher,

dës Versammlung verbrénge mir zesummen am Schuller Bësch, wou mir vill flott Spiller an Aktivitéiten an der Natur maachen.

Ganz no dem Scoutsmotto "Learning by doing"/"Léieren duerch Probéieren" wäerte mir vill Neies iwwert Natur, Déieren an Êmwelt kenneléieren.

Duerfir verpasst op kee Fall ons Naturversammlung!



MATERIAL:

Déck Schong/Stiwwelen, Mutz, Händschen, Bidon Waasser, Kleeder déi kënnen dreckeg ginn, Reenjackett, klenge Rucksak, dem Wöllefche seng 5 Saachen an alles wat ee fir 2 Stonnen dobausse brauch. (kuckt d'Info-Dokument zu den "INFO Naturversammlungen 16/17")



WAT

Sortie Batavia

DEPART

11.02.2017, 14h00, Dippech,
Agang vun der rue Belle-Vue
(Kaart)

WOU ASS D'AKTIVITEIT

Dippech

RETOUR

11.02.2017, 20h00, beim
Dachsen-Bau

PRÄIS

8 € op der Platz ze bezuelen

ASCHREIWUNG

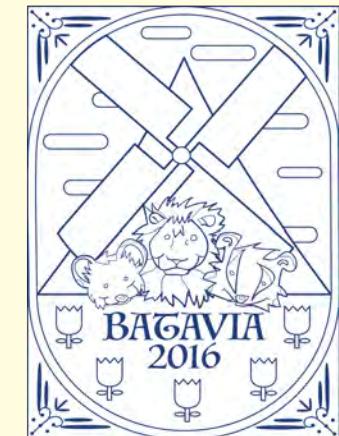
Bis den 01.02.2017 per mail un
trupp@dachsen.lu

SORTIE BATAVIA

Léif Dachsen, léif Wiselen a léif Lions Bleus,

D'Dippecher Dachsen invitéieren op de Relais Scout fir d'Patrulle vum Batavia, fir genee ze sinn, si mer op der Sich no der beschter Patrull. Den 11. Februar wollte mer e lescht Zesummentreffen am Kader vum Batavia zu Schuller feieren.

Fills du dech ugesprach, a wëlls beweise wats de kanns? Dann mell dech séier un bis den 1. Februar 2017 bei dengem Chef oder per Mail op trupp@dachsen.lu.



SOUCHE - TRUPP - SORTIE BATAVIA

WAT

Sortie Batavia

DEPART

11.02.2017, 14h00, Dippech,
Agang vun der rue Belle-Vue

WOUASS D'AKTIVITEIT

Dippech

RETOUR

11.02.2017, 20h00, beim
Dachsen-Bau

PRÄIS

8 € op der Plaz ze bezuelen

ASCHREIWUNG

Bis den 01.02.2017 per E-mail un
trupp@dachsen.lu

Souche un Rendez-vous ofginn

QUI

Sortie Batavia

DEPART

11.02.2017, 14h00, Dippach,
entrée de la rue Belle-Vue

OU EST L'ACTIVITE

Dippach

RETOUR

11.02.2017, 20h00, au
Dachsen-Bau

PRIX

8 € à payer sur place, au
départ

INSCRIPTION

Jusqu'au 01.02.17 par e-mail à
trupp@dachsen.lu

Souche à remettre au rendez-
vous.

Je soussigné(e)

permets à mon/mes enfant(s)

de participer à l'activité.

Je vais payer sur place la somme par enfant
de 8€.

L'enfant dispose d'une carte Jumbo

L'enfant a moins de 12 ans

Remarques :

Date :

Signature :



EXPLORER SPORTSDAG

WAT

Explorer Sportsdag

DEPART

15.01.2017, 8h45, beim Dachsen-Bau

WOU ASS D'AKTIVITEIT

Hall multisports, rue de la Gare zu Lechternach

RETOUR

15.01.2017, 18h00, beim Dachsen-Bau

PRÄIS

5 € op der Plaz ze bezuelen

ASCHREIWUNG

Bis de 07.01.2017 per E-mail un
rovex@dachsen.lu

Léif Explorer & Rover,

Et ass rëm sou wäit, den Explorer Sportsdag steet virun der Dier, an zwar de 15.1.2017 bei den Eechternoacher Quaichleken.

Dir kënnt lech de ganzen Dag mat deenen aneren Unitéiten aus dem Land a verschiddene Sportaarte moossen.

Dat ganz fénnt statt an der Hall multisports, rue de la Gare zu lechternach vu 9:45–17:00 Auer.

Fir d'Mëttegiesse suergen d'Quaichleken, d'Onkäschte belafe sech op 5€ an ginn op der Plaz bezuelt.

Dir kënnt iech eleng oder als Unitéit (min. 6 Explorer) bis de 7.1.2017 iwwert rovex@dachsen.lu umellen. Jonk Rover können och matgoen.

Matbrénge sollt dir är Sportskleeder, Turnschong, Duschsaachen an en Ekippen-T-Shirt.

Lénks Patt
d'RovEx-Ekipp



SOUCHE - ROVEX - EXPLORER SPORTSDAG

WAT

Explorer Sportsdag

DEPART

15.01.2017, 8h45, beim Dachsen-Bau

WOU ASS D'AKTIVITEIT

Hall multisports, rue de la Gare zu Lechternach

RETOUR

15.01.2017, 18h00, beim Dachsen-Bau

PRÄIS

5 € op der Platz ze bezuelen

ANMELDUNG

Bis de 07.01.2017 per E-mail un
rovex@dachsen.lu

QUI

Explorer Sportsdag

DEPART

15.01.2017, 8h45, au Dachsen-Bau

OUEST L'ACTIVITE

Hall multisports, rue de la Gare à Echternach

RETOUR

15.01.2017, 18h00, au Dachsen-Bau

PRIX

5 € à payer sur place

INSCRIPTION

Jusqu'au 07.01.17 par e-mail à
rovex@dachsen.lu

Souche à remettre au rendez-vous.

Je soussigné(e)

permets à mon/mes enfant(s)

de participer à l'activité.

Je vais payer sur place la somme par enfant de 5 €.

L'enfant dispose d'une carte Jumbo

Remarques :

Date :

Signature :



GRUJPP

JANUAR

JANUAR	Beaver	Wöllef	Trupp	RovEx
Sonndeg 1				
Méindeg 2				
Dënschdeg 3				
Mëttwoch 4				
Donneschdeg 5				
Freideg 6	Camp	Camp		
Samschdeg 7				
Sonndeg 8				
Méindeg 9				
Dënschdeg 10				
Mëttwoch 11				
Donneschdeg 12				
Freideg 13				
Samschdeg 14	Versammlung	Versammlung	Versammlung	Versammlung
Sonndeg 15				Sportsdag
Méindeg 16				
Dënschdeg 17				
Mëttwoch 18				
Donneschdeg 19				
Freideg 20				
Samschdeg 21	Versprechen			
Sonndeg 22				
Méindeg 23				
Dënschdeg 24				
Mëttwoch 25				
Donneschdeg 26				
Freideg 27				
Samschdeg 28				
Sonndeg 29				
Méindeg 30				
Dënschdeg 31				



GRUJPP

FEBRUAR

FEBRUAR	Beaver	Wöllef	Trupp	RovEx
Mëttwoch 1				
Donneschdeg 2				
Freideg 3				
Samschdeg 4	Versammlung	Versammlung	Versammlung	Versammlung
Sonndeg 5				
Méindeg 6				
Dënschdeg 7				
Mëttwoch 8				
Donneschdeg 9				
Freideg 10				Versammlung
Samschdeg 11	Weekend	Ver. Schullerbësch	Sortie	
Sonndeg 12				
Méindeg 13				
Dënschdeg 14				
Mëttwoch 15				
Donneschdeg 16				
Freideg 17				
Samschdeg 18				Rover Quiz
Sonndeg 19				
Méindeg 20				
Dënschdeg 21				
Mëttwoch 22				
Donneschdeg 23				
Freideg 24				
Samschdeg 25	Rafe fir d'Buergbrennen			
Sonndeg 26				
Méindeg 27				
Dënschdeg 28				



GRUJPP

MÄERZ

MÄERZ	Beaver	Wöllef	Trupp	RovEx
Mëttwoch	1			
Donneschdeg	2			
Freideg	3			
Samschdeg	4	Buergbrennen		BB virbereeden
Sonndeg	5			
Méindeg	6			
Dënschdeg	7			
Mëttwoch	8			
Donneschdeg	9			
Freideg	10			
Samschdeg	11	Sortie	Versammlung	Weekend
Sonndeg	12			
Méindeg	13			
Dënschdeg	14			
Mëttwoch	15			
Donneschdeg	16			
Freideg	17			
Samschdeg	18	Versammlung	Ver. Schullerbësch	Versammlung
Sonndeg	19			
Méindeg	20			
Dënschdeg	21			
Mëttwoch	22			
Donneschdeg	23			
Freideg	24			
Samschdeg	25	Grouss Botz		
Sonndeg	26			
Méindeg	27			
Dënschdeg	28			
Mëttwoch	29			
Donneschdeg	30			
Freideg	31			Versammlung



GRUJPP

AIBRIELL

ABRËLL	Beaver	Wöllef	Trupp	RovEx
Samschdeg	1			Hunt'it
Sonndeg	2			
Méindeg	3			
Dënschdeg	4			
Mëttwoch	5			
Donneschdeg	6			
Freideg	7			
Samschdeg	8			
Sonndeg	9			
Méindeg	10			
Dënschdeg	11			
Mëttwoch	12			
Donneschdeg	13			
Freideg	14			Sortie
Samschdeg	15			
Sonndeg	16			
Méindeg	17			
Dënschdeg	18			
Mëttwoch	19			
Donneschdeg	20		Gruppecamp	
Freideg	21		Gruppecamp	
Samschdeg	22		Gruppecamp	
Sonndeg	23		Gruppecamp	
Méindeg	24		Gruppecamp	
Dënschdeg	25		Gruppecamp	
Mëttwoch	26		Gruppecamp	
Donneschdeg	27		Gruppecamp	
Freideg	28		Gruppecamp	
Samschdeg	29	Sortie	Ver. Schullerbësch	Versammlung
Sonndeg	30			